



No. 22

N° 22

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
March 7, 2012

Mercredi
7 mars 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 34, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2012.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2012 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:44 a.m.

À 11 h 44, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

The Deputy Speaker informed the House,
 That the following document was tabled:-

Le Vice-Président s'adresse à l'Assemblée,

A Special Report from the Environmental Commissioner of Ontario entitled Ready for Change? An assessment of Ontario's climate change adaptation strategy, March 2012 (Sessional Paper No. 41).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 41, An Act to encourage the disclosure of and investigate fraudulent activity in connection with automobile insurance claims and to amend the Independent Health Facilities Act with respect to licensee requirements. Mrs. Mangat.

Bill 42, An Act to amend the Electricity Act, 1998 and the Environmental Protection Act with respect to renewable energy. Mr. Hudak.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 41, Loi visant à encourager la divulgation des activités frauduleuses en ce qui a trait aux demandes d'indemnités d'assurance-automobile, visant les enquêtes en la matière et modifiant la Loi sur les établissements de santé autonomes relativement aux exigences applicables aux titulaires de permis. M^{me} Mangat.

Projet de loi 42, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité et la Loi sur la protection de l'environnement en ce qui concerne l'énergie renouvelable. M. Hudak.

Bill 43, An Act to amend the Insurance Act with respect to the elements used in classifying risks for a coverage or category of automobile insurance. Mr. Sergio.

Bill 44, An Act to repeal the Far North Act, 2010 and to make consequential amendments to other Acts. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Bill 45, An Act to amend the Insurance Act with respect to risk classification systems for automobile insurance. Mr. Singh.

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les assurances en ce qui concerne les éléments servant au classement des risques dans le cadre d'une couverture ou catégorie d'assurance-automobile. M. Sergio.

Projet de loi 44, Loi abrogeant la Loi de 2010 sur le Grand Nord et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. M. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Projet de loi 45, Loi modifiant la Loi sur les assurances à l'égard des systèmes de classement des risques en assurance-automobile. M. Singh.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 22 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

PETITIONS

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. O'Toole.

Banning solar farms on agricultural land (Sessional Paper No. P-31) Mr. O'Toole and Mr. Yurek.

Tuition Fees (Sessional Paper No. P-39) Mr. Leone.

Repeal breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-52) Ms. DiNovo.

New school in Avalon (Sessional Paper No. P-55) Mr. McNeely.

Private Member's motion on wind turbine development (Sessional Paper No. P-62) Mr. MacLaren and Ms. Thompson.

New Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-67) Mr. Walker.

Highway 66 (Sessional Paper No. P-68) Mr. Vanthof.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Mr. Milloy moved,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing April 1, 2012 and ending on September 30, 2012, such payments to be charged to the proper appropriation for the 2012/2013 fiscal year, following the voting of supply.

Debate arose and after some time,

Carried.

ORDRE DU JOUR

M. Milloy propose,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

On motion by Ms. Wynne, it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 5:20 p.m.

Sur la motion de M^{me} Wynne, il est ordonné que la chambre ajourne ses travaux.

À 17 h 20, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Independent Electricity System Operator / Gestionnaire indépendant du réseau électrique, 2009 Annual Report (No. 42) (Tabled March 7, 2012).

Independent Electricity System Operator / Gestionnaire indépendant du réseau électrique, 2010 Annual Report (No. 43) (Tabled March 7, 2012).

Ontario Power Authority, 2009 Annual Report (No. 45) (Tabled March 7, 2012).

Ontario Power Generation, 2009 Annual Report (No. 44) (Tabled March 7, 2012).
